



Møteinnkalling 2/10

Møte: Helse- og sosialkomiteen
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 16. mars 2010 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 53 00

SAKSKART

Åpen halvtime
Godkjenning av innkalling og sakskart
Orientering om eldrerådets og råd for funksjonshemmedes mars-protokoll
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling

Sak 10/10	HSK-protokoll februar 2010	ii
Sak 11/10	Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009.....	18
Sak 12/10	Bottega - Rådhusgata 30: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for innførsel av produkter til tilvirkning av alkoholholdig drikk til egen virksomhet.....	21
Sak 13/10	Årsrapport for St. Hanshaugen frivilligsentral 2009.....	24
Sak 14/10	Casa Nostra. Dronningens gate 15: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute.....	27
Sak 15/10	Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7: Høringsuttalelse til ny søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute til kl 03:00	31
Referatsaker.....		

Bydel St. Hanshaugen

leder

sekretær

Sak 10/10 HSK-protokoll februar 2010

Arkivsak: 201000046
Arkivkode: 026.2
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	16.03.10	10/10

HSK-PROTOKOLL FEBRUAR 2010

Protokoll 1/10

Møte: Helse- og sosialkomiteen
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 16. februar 2010 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 53 00

Møteleder: Kim-Andre Åsheim (SV)

Tilstede: Trude Johansen (A)
Haakon Sandøy (A)
Tore Scharning (R)
Lisa Peters (F)

Forfall: Inga Mari Ramsfjell-Kind (H)
Karin-Elin Berg (V)

Som vara møtte: Anette Hjertø (H)

I tillegg møtte:

Møtesekretær: Sven Bue Berger

Åpen halvtime: Ingen møtte

Godkjenning av innkalling og sakskart: Godkjent

Orientering om råd for funksjonshemmede og eldre rådets februarprotokoll: RFF hadde ikke møte i februar. ERs protokoll ble tatt til orientering.

Eventuelt: Intet meldt

Sak 1 /10 HSK-protokoll desember 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

Votering:
Enstemmig vedtatt

Vedtak:
Godkjent

Sak 2 /10 Status 2009: Antall behandlede saker vedrørende høringsuttalelser til skjenkebevillingssøknader fra bydelen og fra sentrum og andre alkoholpolitiske saker

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:
Bydelsutvalget tar saken om antall behandlede høringsuttalelser i 2009 til orientering.

Votering:
Enstemmig vedtatt

Vedtak:
Bydelsutvalget tar saken om antall behandlede høringsuttalelser i 2009 til orientering.

Sak 3 /10 Farehzadd Restaurant, Møllergata 38: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:
Møllergataområdet har endret seg fra å ha en "sentrumskaraktér" til å bli et "sentrumsnært boligområde". Bydelsutvalget ønsker at Møllergata nord for Youngstorget fortsatt skal utvikle seg til et attraktivt og trygt bomiljø, spesielt med fokus på kvalitet i barn og unges oppvekstvilkår.

Farehzadd Restaurant, Møllergata 38, 0179 Oslo søker om utvidet åpnings- og skjenketidsbevilling for servering av alkohol i et område der det er dokumentert at åpnings-skjenketiden kan få uønskede konsekvenser for beboerne i nærmiljøet.

Farehzadd Restaurant er et nytt sted og kan selvfølgelig ikke lastes for støy og nattebråk fra tidligere virksomheter på samme adresse. Bydelsutvalget er likevel av den oppfatning at den beste måten å redusere problemer med nattebråk og sosiale problemer relatert til alkoholservering er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler om serveringsvirksomheten ligger utenfor eller i et bebodd område. Der beboernes interesser og behov kommer i konflikt med serveringsstedets ønske om å skjenke til kl 03:00 må hensynet til beboere komme først.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at *Farehzadd Restaurant, Møllergata 38, 0179 Oslo* gis bevilling for servering av alkohol inne med åpningstid til kl 03:30 og skjenketid inne til kl 03:00.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Møllergataområdet har endret seg fra å ha en "sentrumskarakter" til å bli et "sentrumsnært boligområde". Bydelsutvalget ønsker at Møllergata nord for Youngstorget fortsatt skal utvikle seg til et attraktivt og trygt bomiljø, spesielt med fokus på kvalitet i barn og unges oppvekstvilkår.

Farehzadd Restaurant, Møllergata 38, 0179 Oslo søker om utvidet åpnings- og skjenketidsbevilling for servering av alkohol i et område der det er dokumentert at åpnings-skjenketiden kan få uønskede konsekvenser for beboerne i nærmiljøet.

Farehzadd Restaurant er et nytt sted og kan selvfølgelig ikke lastes for støy og nattebråk fra tidligere virksomheter på samme adresse. Bydelsutvalget er likevel av den oppfatning at den beste måten å redusere problemer med nattebråk og sosiale problemer relatert til alkoholservering er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler om serveringsvirksomheten ligger utenfor eller i et bebodd område. Der beboernes interesser og behov kommer i konflikt med serveringsstedets ønske om å skjenke til kl 03:00 må hensynet til beboere komme først.

*Bydelsutvalget **anbefaler ikke** at Farehzadd Restaurant, Møllergata 38, 0179 Oslo gis bevilling for servering av alkohol inne med åpningstid til kl 03:30 og skjenketid inne til kl 03:00.*

Sak 4 /10 Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Jødisk bo- og seniorsenter, desember 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Jødisk bo- og seniorsenter desember 2009, til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget tar sak Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Jødisk bo- og seniorsenter desember 2009, til orientering

Sak 5 /10 Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Cathinka Guldberg-senteret og St. Hanshaugen omsorgssenter, november 2009

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om tilsynsutvalgets rapporter fra anmeldt tilsyn i november, med kommentarer fra Sykehjemsetaten til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget tar saken om tilsynsutvalgets rapporter fra anmeldt tilsyn i november, med kommentarer fra Sykehjemsetaten til orientering.

Sak 6 /10 Kompetanseplan for pleie- og omsorgstjenestene**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Kompetanseplan for pleie og omsorgstjenesten tas til orientering.
2. Bydelsutvalget blir informert om årlig rullering av Kompetanseplan for pleie og omsorgstjenesten.

Behandling:

Tilleggsforslag (A):

Gjennomføringen av kompetanseplanen bør så langt som mulig skje i samarbeid med andre bydeler, både av hensyn til økonomi og faglig samarbeid og kompetanseoverføring.

Votering:

Tilleggsforslag fra A falt mot 2 stemmer (A)

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Vedtak:

1. *Kompetanseplan for pleie og omsorgstjenesten tas til orientering.*
2. *Bydelsutvalget blir informert om årlig rullering av Kompetanseplan for pleie og omsorgstjenesten.*

Sak 7 /10 Mindreforbruk 2009 - endring i måltall FO3 i budsjett 2010**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Måltall for sykehjemsplasser settes til 165
2. Kostra 253 økes med kr 1.849.000 som dekkes av mindreforbruk fra 2009
3. Kostra 253 økes med kr 631.000 kostra 180 reduseres med kr 631.000

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

1. *Måltall for sykehjemsplasser settes til 165*
2. *Kostra 253 økes med kr 1.849.000 som dekkes av mindreforbruk fra 2009*
3. *Kostra 253 økes med kr 631.000 kostra 180 reduseres med kr 631.000*

Sak 8 /10 Reglement for arbeidsutvalget, brukerråd, tilsynsutvalg, lokal klagenemnd og saksforberedende komiteer - oppdatering februar 2010**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget vedtar følgende Reglement for arbeidsutvalg, råd og saksforberedende komiteer:

Arbeidsutvalget

Arbeidsutvalget tilrettelegger saker som skal behandles av bydelsutvalget.

Delegasjon av fullmakt til arbeidsutvalget:

- Uttalelsessaker der fristen ikke gjør det mulig med behandling i bydelsutvalget
- Administrative saker som ligger i grenseland for politisk behandling

Helse- og sosialkomité

Arbeidsområdet er:

- Helse- og sosialforvaltningen herunder:
 - psykisk helsevern
 - sosialomsorg
 - eldreomsorg
 - rusmiddelomsorg
 - miljørettet helsevern
 - transporttjenesten for forflytningshemmede
 - boligvirkemidler
 - skjenkesaker
 - behandle prinsipielle og retningsgivende spørsmål innenfor ansvarsområdet.

Oppvekst- og kulturkomité

Arbeidsområdet er:

- Fordeling av frivilligmidler
- barnehager
- kultur
- idrett
- ungdomsspørsmål
- barnevern: bl.a. orienteres om frivillige plasseringer i institusjon eller fosterhjem dersom plassering er utover 3 mnd., orienteres 1-2 ganger pr. halvår om saker som er behandlet i fylkesnemnda, følge opp det generelle forebyggende barnevern i bydelen.
- Arealplanlegging
- reguleringssaker
- bolig- og byfornyelsessaker
- samferdselsaker
- trafikk og parkering
- kollektivtrafikk
- beredskap
- forvaltning av lokale parker og nærmiljøanlegg.
- Behandle prinsipielle og retningsgivende spørsmål innenfor ansvarsområdet.

Arbeidsoppgaver for komiteene:

- Komiteene skal være et saksforberedende organ for bydelsutvalget
- Komiteene kan reise saker av eget tiltak, men dersom de ønsker større utredningsarbeid utført av administrasjonen skal det forelegges bydelsutvalget til avgjørelse.

Delegasjon av fullmakt til komiteene:

- Komiteene avgir høringsuttalelse i de tilfeller tidsfristen hindrer behandling i bydelsutvalget.

- Komiteene kan selv fatte realitetsavgjørelse i de saker hvor bydelsutvalget uttrykkelig har delegert myndigheten.

Tilsynsutvalg for institusjoner mv

- sykehjem og boform for heldøgns omsorg og pleie,
- dagsenter for fysisk og psykisk funksjonshemmede
- avlastningsboliger

i henhold til "Reglement for kommunale tilsynsutvalg for institusjon mv." av 03.12.1997, bystyresak 784.

Tilsynsutvalget er ikke et klageorgan, men et organ som utfører tilsyn på bydelsutvalgets vegne og er i den forbindelse saksforberedende organ for bydelsutvalget. Tilsynsutvalget har ingen vedtakskompetanse.

Tilsynsutvalg for hjemmetjenester

- hjemmehjelp/praktisk bistand
- hjemmesykepleie

Tilsynsutvalget er et frivillig tilbud til brukerne. Det er opp til brukerne, eventuelt i samråd med pårørende/hjelpeverge å ta kontakt med tilsynsutvalget. Bruker avgjør hvordan kommunikasjon skal foregå i form av hjemmebesøk eller gjennom skriftlig/muntlig kommunikasjon.

Lokal klagenemnd

Den lokale klagenemnda skal behandle klagesaker etter kommunehelsetjenesteloven § 2-4, jmfør § 2-1. Møtene holdes for lukkede dører.

Lokalt eldreråd

Eldrerådet er rådgivende for bydelsutvalget i alle saker som angår eldre i bydelen. Dette gjelder således for alle tiltak og planer i sosial- og helsesektoren, boligprogram, reguleringsplaner, samferdselssaker, kulturtiltak og andre tiltak som vedkommer eldre. De skal tilsvarende uttale seg til årsbudsjett og økonomiplan, strategisk plan og årsplaner.

Følgende saksbehandlingsregler gjelder:

1. Rådets leder bestemmer sammen med sekretæren hvilke saker som skal settes på saklisten. Det settes opp møteplan med bakgrunn i bydelsutvalgets møteplan.
2. BU-konsulent har ansvaret for innkalling til eldrerådets møte.
3. Sakspapirene sendes eldrerådet samtidig med utsendelse til bydelsutvalgets medlemmer.
4. Møteinnkallingen inneholder sakskart med nummererte saker og identifiseres med kort opplysning om hva saken gjelder.
5. Lederen av rådet er møteleder. Ved lederens forfall ledes møte av nestleder. Møter ingen av dem, velger medlemmene møteleder ved flertallsvalg, dvs. den som får de fleste av de avgitte stemmer er valgt.
6. Møteleder har ansvar for å håndheve bestemmelsene om forretningsorden og sørge for protokollføring.
7. Eldrerådet er vedtaksdyktige når minst halvparten er tilstede.
8. Eldrerådets møter holdes for åpne dører og gjøres kjent på en hensiktsmessig måte. Saklisten og dokumenter som ikke er unntatt fra offentlighet gjøres tilgjengelige for allmennheten.
9. Uttalelser vedtas av rådet med flertall.
10. Valg av leder og nestleder foretas ved flertallsvalg. Oppnår ingen alminnelig flertall foretas ny valgomgang der den som får flest stemmer blir valgt selv om disse utgjør

mindre enn halvparten av stemmene. Står to kandidater likt etter annen gangs avstemming avgjøres valget ved loddrekning.

11. Det føres protokoll fra møte som godkjennes i samme møte. Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet, hvilke avgjørelser som ble truffet og avstemningsresultatet.
12. Møtegodtgjørelse utbetales i henhold til vedtatt reglement for godtgjøring av ombudsmenn i Oslo kommune.
13. Sekretariatsfunksjonen ligger til Forvaltningsseksjonen. Sekretæren deltar i møtet og skriver protokollen. Sekretæren setter opp sakskart sammen med lederen og er ansvarlig for utsendelse av innkallingen.

Protokoll fra rådets møter legges frem for helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget.

Ungdomsrådet

Retningslinjer og mandat:

§ 1 Målsetting

Ungdomsrådet skal:

- Være talerør for barn og ungdom i spørsmål som angår deres oppvekstmiljø og fritidsaktiviteter i Bydel St. Hanshaugen.
- Være et kontaktorgan på tvers av organisasjonstilknytning og partitilhørighet
- Være et koordinerende organ mellom ungdom, bydelsadministrasjonen, frivillige organisasjoner og andre tiltak for ungdom i bydelen
- Fremme barn og ungdoms samlede interesser, og ikke være organ for særskilte interesser
- Innenfor sitt arbeidsfelt formidle informasjon og opplysning, tiltak og utvikling innenfor barne- og ungdomspolitik
- På eget initiativ eller på henvendelser fra organisasjoner og andre interesse parter i bydelen ta opp saker som i særlig grad berører barn og unge og som ikke ivaretas av lovpålagte oppgaver som lov om barnevern osv.

§ 2 Mandat

- Ungdomsrådet legges under oppvekst- og kulturkomiteen. Rådet kan melde saker, men ikke pålegge administrasjonen å utrede saker.
- Ungdomsrådet skal ha en rådgivende funksjon overfor bydelens folkevalgte organer. Det forutsettes at saker som vedrører barn og unge blir sendt rådet til høring.
- Uttalelsene fra ungdomsrådet skal legges fram i oppvekst- og kulturkomiteen og behandles der før bydelsutvalget behandler den.

§ 3 Oppnevning og sammensetning

- Ungdomsrådet skal være et frittstående organ, med uttalelsesrett i saker som vedrører barn og unge i bydelen.
- I rådet bør det sitte representanter som representerer et videst mulig spekter av bydelens organisasjonsliv, samt også representanter for ”uorganisert ungdom”. Rådet bør derfor bestå av følgende representanter:
 - 4 representanter fra bydelens grunnskoler som velges for 2 år.
Det vil være viktig med representanter fra både barne- og ungdomstrinnene på hver grunnskole.
 - 2 representanter velges av elevrådene ved de skolene hvor det er ungdomstrinn, og disse velges for 1 år
 - 1 representant fra hvert klubbstyre ved bydelens fritidsklubber velges for 1 år
 - 1 politisk representant med vara

1 representant fra bydelsadministrasjonen (SaLTo-koordinator) som blir sekretær uten stemmerett

- Det bør videre legges vekt på at rådets medlemmer tilhører ulike aldersgrupper mellom 12 og 18 år. Det er svært viktig at rådets medlemmer representerer begge kjønn, jmf Lov om likestilling mellom kjønnene § 21.
- Administrasjonen ved SaLTo-koordinator, Oppvekstseksjonen innehar sekretariatsfunksjon. Møtesekretæren kan ikke pålegges saksbehandling av ungdomsrådet.
- Bydelsutvalget oppnevner en politisk representant, dette bør være en av de yngste aktive i bydelspolitikken. Det velges også en vararepresentant.
- Leder og nestleder for rådet velges av rådet selv. Nestleder bør fortrinnsvis velges til leder påfølgende år for å ivareta kontinuiteten.

§ 4 Møter

Det settes opp møteplan med bakgrunn i bydelsutvalgets møteplan. Møtene blir ledet av rådets leder, og hver av de fremmøtte har en stemme med unntak av politisk representant og sekretæren/møterefærenten.

Allmøter bør avholdes minst en gang i halvåret for å orientere ungdom (og andre) om virksomheten.

Rådet utarbeider årsrapport til bydelsutvalget og rapporten sendes ut til bydelens skoler og fritidsklubber og andre rådet vil informere.

Protokoll fra ungdomsrådets møter legges frem for oppvekst- og kulturkomiteen og bydelsutvalget.

§ 5 Møtegodtgjørelse

Honorar til ungdomsrådet fastsettes i tråd med Oslo kommunes reglement for godtgjøring av ombudsmenn.

§ 6 Økonomi

Utgifter til rådets virksomhet bæres av Bydel St. Hanshaugen.

§ 7 Endringer

Endringer foretas av bydelsutvalget.

Råd for funksjonshemmede

Retningslinjer og mandat:

§ 1 Formål

Rådet er et samarbeids- og rådgivende utvalg for Bydel St. Hanshaugen i saker som angår funksjonshemmedes behov og interesser.

§ 2 Sammensetning/oppnevning

Rådet skal ha følgende sammensetning:

Brukerrepresentanter

2 brukerrepresentanter oppnevnes gjennom Oslo Funksjonshemmedes Fellesorganisasjon (FFO), og Norges Handikapforbund inviteres til å oppnevne 1 representant.

Representantene må bo i bydelen. Utenom de 3 faste skal det være 3 vararepresentanter.

Bydelsadministrasjonen

Bydelsdirektøren oppnevner en representant som også skal være sekretær i rådet.

Politikere

Bydelsutvalget oppnevner en politisk representant og en vararepresentant.

Bydelsutvalget velger leder og nestleder.

Rådets funksjonstid følger den kommunale valgperiode.

Statlige instans NAV på lokalplan har møterett med tale- og forslagsrett.

§ 3 Oppgaver

Rådet holder seg løpende orientert om aktuelle saker for funksjonshemmede i bydelene.

Bydelen samarbeider med rådet om aktuelle saker til behandling i bydelen.

Rådet arbeider med, får seg forelagt og har anledning til å uttale seg i saker som gjelder:

- tiltak for funksjonshemmede
- bydelens budsjett og planarbeid på aktuelle områder
- i saker av prinsipiell interesse: få uttale seg på det forberedende stadium av saksbehandlingen
- rådet tar opp og utreder saker på eget initiativ
- rådet driver informasjonsarbeid innad i bydelen, overfor organisasjoner, allmennheten osv.
- rådet tar initiativ til å bedre samarbeid og samordning i saker av interesse for funksjonshemmede innen offentlige etater i kommunen

Følgende saksbehandlingsregler gjelder:

1. Rådets leder bestemmer sammen med sekretæren hvilke saker som skal settes på sakslisten. Det settes opp møteplan med bakgrunn i bydelsutvalgets møteplan.
2. BU-konsulent har ansvaret for innkalling til råd for funksjonshemmedes møte.
3. Sakspapirene sendes rådet samtidig med utsendelse til bydelsutvalgets medlemmer.
4. Møteinnkallingen inneholder sakskart med nummererte saker og identifiseres med kort opplysning om hva saken gjelder.
5. Rådets leder bestemmer sammen med sekretæren hvilke saker som skal settes på sakslisten
6. Lederen av rådet er møteleder. Ved lederens forfall ledes møte av nestleder. Møter ingen av dem, velger medlemmene møteleder ved flertallsvalg, dvs. den som får de fleste av de avgitte stemmer er valgt.
7. Møteleder har ansvar for å håndheve bestemmelsene om forretningsorden og sørge for protokollføring.
8. Rådet er vedtaksdyktige når minst halvparten er tilstedet.
9. Rådets møter holdes for åpne dører og gjøres kjent på en hensiktsmessig måte. Sakslisten og dokumenter som ikke er unntatt fra offentlighet gjøres tilgjengelige for allmennheten.
10. Uttalelser vedtas av rådet med flertall.
11. Valg av leder og nestleder foretas ved flertallsvalg. Oppnår ingen alminnelig flertall foretas ny valgomgang der den som får flest stemmer blir valgt selv om disse utgjør mindre enn halvparten av stemmene. Står to kandidater likt etter annen gangs avstemming avgjøres valget ved loddtrekning.
12. Det føres protokoll fra møte som godkjennes i samme møte. Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet, hvilke avgjørelser som ble truffet og avstemmingsresultatet.
13. Møtegodtgjørelse utbetales i henhold til vedtatt reglement for godtgjøring av ombudsmenn i Oslo kommune.

14. Sekretariatsfunksjonen ligger til Forvaltningsseksjonen. Sekretæren deltar i møtet og skriver ut protokollen. Sekretæren setter opp sakskart sammen med lederen og er ansvarlig for utsendelse av innkallingen.

Rådet utarbeider årsrapport til bydelsutvalget, funksjonshemmedes organisasjoner og andre rådet vil informere.

Protokoll fra rådets møter legges frem for miljø- og byutviklingskomiteen og bydelsutvalget.

Idrettens samarbeidsutvalg

Retningslinjer og mandat:

Sikre erfarings- og informasjonsutveksling mellom den lokale ansvarlige myndighet for barn og unges oppvekstvilkår og byens største barne- og ungdomsorganisasjon – den organiserte idretten – på lokalt nivå.

- Ta opp saker som berører barn og ungdoms oppvekstmiljø.
- Synliggjøre og utvikle de lokale idrettsaktivitetene og sakene vil berøre den organiserte så vel som den uorganiserte idretten.
- Være et høringsorgan i forbindelse med utvikling av anlegg, nærmiljøanlegg, lekeplasser med mer.

Utvalget består i tillegg til 1 politisk representant med vararepresentant 5 representanter fra idretten, 1 representant fra skolene, 1 representant fra Marienlyst aktivitetspark og fritidsklubb og 1 representant fra bydelsadministrasjonen.

Møtegodtgjørelse:

Møtegodtgjørelse utbetales i henhold til Reglement for utbetaling av godtgjørelse til kommunale ombudsmenn og – kvinner i Oslo kommune.

Saksbehandling/saksgang:

Administrasjonens saker sendes parallelt til bydelsutvalget, komiteene og rådene. Arbeidsutvalget, råd og komiteer avholder sine møter i uken før bydelsutvalget. Protokoller fra råd, utvalg og komitémøtene sendes bydelsutvalget fredag i uken før bydelsutvalgets møter.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget vedtar følgende Reglement for arbeidsutvalg, råd og saksforberedende komiteer:

Arbeidsutvalget

Arbeidsutvalget tilrettelegger saker som skal behandles av bydelsutvalget.

Delegasjon av fullmakt til arbeidsutvalget:

- *Uttalelssaker der fristen ikke gjør det mulig med behandling i bydelsutvalget*
- *Administrative saker som ligger i grenseland for politisk behandling*

Helse- og sosialkomité

Arbeidsområdet er:

- Helse- og sosialforvaltningen herunder:
- psykisk helsevern
- sosialomsorg
- eldreomsorg
- rusmiddelomsorg
- miljørettet helsevern
- transporttjenesten for forflytningshemmede
- boligvirkemidler
- skjenkesaker
- behandle prinsipielle og retningsgivende spørsmål innenfor ansvarsområdet.

Oppvekst- og kulturkomité

Arbeidsområdet er:

- Fordeling av frivilligmidler
- barnehager
- kultur
- idrett
- ungdomsspørsmål
- barnevern: bl.a. orienteres om frivillige plasseringer i institusjon eller fosterhjem dersom plassering er utover 3 mnd., orienteres 1-2 ganger pr. halvår om saker som er behandlet i fylkesnemnda, følge opp det generelle forebyggende barnevern i bydelen.
- Arealplanlegging
- reguleringsaker
- bolig- og byfornyelsaker
- samferdselsaker
- trafikk og parkering
- kollektivtrafikk
- beredskap
- forvaltning av lokale parker og nærmiljøanlegg.
- Behandle prinsipielle og retningsgivende spørsmål innenfor ansvarsområdet.

Arbeidsoppgaver for komiteene:

- Komiteene skal være et saksforberedende organ for bydelsutvalget
- Komiteene kan reise saker av eget tiltak, men dersom de ønsker større utredningsarbeid utført av administrasjonen skal det forelegges bydelsutvalget til avgjørelse.

Delegasjon av fullmakt til komiteene:

- Komiteene avgir høringsuttalelse i de tilfeller tidsfristen hindrer behandling i bydelsutvalget.
- Komiteene kan selv fatte realitetsavgjørelse i de saker hvor bydelsutvalget uttrykkelig har delegert myndigheten.

Tilsynsutvalg for institusjoner mv

- sykehjem og boform for heldøgns omsorg og pleie,
- dagsenter for fysisk og psykisk funksjonshemmede
- avlastningsboliger

i henhold til "Reglement for kommunale tilsynsutvalg for institusjon mv." av 03.12.1997, bstyresak 784.

Tilsynsutvalget er ikke et klageorgan, men et organ som utfører tilsyn på bydelsutvalgets vegne og er i den forbindelse saksforberedende organ for bydelsutvalget. Tilsynsutvalget har ingen vedtakskompetanse.

Tilsynsutvalg for hjemmetjenester

- *hjemmehjelp/praktisk bistand*
- *hjemmesykepleie*

Tilsynsutvalget er et frivillig tilbud til brukerne. Det er opp til brukerne, eventuelt i samråd med pårørende/hjelpeverge å ta kontakt med tilsynsutvalget. Bruker avgjør hvordan kommunikasjon skal foregå i form av hjemmebesøk eller gjennom skriftlig/muntlig kommunikasjon.

Lokal klagenemnd

Den lokale klagenemnda skal behandle klagesaker etter kommunehelsetjenesteloven § 2-4, jamfør § 2-1. Møtene holdes for lukkede dører.

Lokalt eldreråd

Eldrerådet er rådgivende for bydelsutvalget i alle saker som angår eldre i bydelen. Dette gjelder således for alle tiltak og planer i sosial- og helsesektoren, boligprogram, reguleringsplaner, samferdselssaker, kulturtiltak og andre tiltak som vedkommer eldre. De skal tilsvarende uttale seg til årsbudsjett og økonomiplan, strategisk plan og årsplaner.

Følgende saksbehandlingsregler gjelder:

1. *Rådets leder bestemmer sammen med sekretæren hvilke saker som skal settes på sakslisten. Det settes opp møteplan med bakgrunn i bydelsutvalgets møteplan.*
2. *BU-konsulent har ansvaret for innkalling til eldrerådets møte.*
3. *Sakspapirene sendes eldrerådet samtidig med utsendelse til bydelsutvalgets medlemmer.*
4. *Møteinnkallingen inneholder sakskart med nummererte saker og identifiseres med kort opplysning om hva saken gjelder.*
5. *Lederen av rådet er møteleder. Ved lederens forfall ledes møte av nestleder. Møter ingen av dem, velger medlemmene møteleder ved flertallsvalg, dvs. den som får de fleste av de avgitte stemmer er valgt.*
6. *Møteleder har ansvar for å håndheve bestemmelsene om forretningsorden og sørge for protokollføring.*
7. *Eldrerådet er vedtaksdyktige når minst halvparten er tilstede.*
8. *Eldrerådets møter holdes for åpne dører og gjøres kjent på en hensiktsmessig måte. Sakslisten og dokumenter som ikke er unntatt fra offentlighet gjøres tilgjengelige for allmennheten.*
9. *Uttalelser vedtas av rådet med flertall.*
10. *Valg av leder og nestleder foretas ved flertallsvalg. Oppnår ingen alminnelig flertall foretas ny valgogang der den som får flest stemmer blir valgt selv om disse utgjør mindre enn halvparten av stemmene. Står to kandidater likt etter annen gangs avstemming avgjøres valget ved loddtrekning.*
11. *Det føres protokoll fra møte som godkjennes i samme møte. Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet, hvilke avgjørelser som ble truffet og avstemningsresultatet.*
12. *Møtegodtgjørelse utbetales i henhold til vedtatt reglement for godtgjøring av ombudsmenn i Oslo kommune.*

13. Sekretariatsfunksjonen ligger til Forvaltningsseksjonen. Sekretæren deltar i møtet og skriver protokollen. Sekretæren setter opp sakskart sammen med lederen og er ansvarlig for utsendelse av innkallingen.

Protokoll fra rådets møter legges frem for helse- og sosialkomiteen og bydelsutvalget.

Ungdomsrådet

Retningslinjer og mandat:

§ 1 Målsetting

Ungdomsrådet skal:

- Være talerør for barn og ungdom i spørsmål som angår deres oppvekstmiljø og fritidsaktiviteter i Bydel St. Hanshaugen.
- Være et kontaktorgan på tvers av organisasjonstilknytning og partitilhørighet
- Være et koordinerende organ mellom ungdom, bydelsadministrasjonen, frivillige organisasjoner og andre tiltak for ungdom i bydelen
- Fremme barn og ungdoms samlede interesser, og ikke være organ for særskilte interesser
- Innenfor sitt arbeidsfelt formidle informasjon og opplysning, tiltak og utvikling innenfor barne- og ungdomspolitik
- På eget initiativ eller på henvendelser fra organisasjoner og andre interesse parter i bydelen ta opp saker som i særlig grad berører barn og unge og som ikke ivaretas av lovpålagte oppgaver som lov om barnevern osv.

§ 2 Mandat

- Ungdomsrådet legges under oppvekst- og kulturkomiteen. Rådet kan melde saker, men ikke pålegge administrasjonen å utrede saker.
- Ungdomsrådet skal ha en rådgivende funksjon overfor bydelens folkevalgte organer. Det forutsettes at saker som vedrører barn og unge blir sendt rådet til høring.
- Uttalelsene fra ungdomsrådet skal legges fram i oppvekst- og kulturkomiteen og behandles der før bydelsutvalget behandler den.

§ 3 Oppnevning og sammensetning

- Ungdomsrådet skal være et frittstående organ, med uttalelsesrett i saker som vedrører barn og unge i bydelen.
- I rådet bør det sitte representanter som representerer et videst mulig spekter av bydelens organisasjonsliv, samt også representanter for "uorganisert ungdom". Rådet bør derfor bestå av følgende representanter:
 - 4 representanter fra bydelens grunnskoler som velges for 2 år.
Det vil være viktig med representanter fra både barne- og ungdomstrinnene på hver grunnskole.
 - 2 representanter velges av elevrådene ved de skolene hvor det er ungdomstrinn, og disse velges for 1 år
 - 1 representant fra hvert klubbstyre ved bydelens fritidsklubber velges for 1 år
 - 1 politisk representant med vara
 - 1 representant fra bydelsadministrasjonen (SaLTo-koordinator) som blir sekretær uten stemmerett
- Det bør videre legges vekt på at rådets medlemmer tilhører ulike aldersgrupper mellom 12 og 18 år. Det er svært viktig at rådets medlemmer representerer begge kjønn, jmfør Lov om likestilling mellom kjønnene § 21.
- Administrasjonen ved SaLTo-koordinator, Oppvekstseksjonen innehar sekretariatsfunksjon. Møtesekretæren kan ikke pålegges saksbehandling av ungdomsrådet.

- *Bydelsutvalget oppnevner en politisk representant, dette bør være en av de yngste aktive i bydelspolitikken. Det velges også en vararepresentant.*
- *Leder og nestleder for rådet velges av rådet selv. Nestleder bør fortrinnsvis velges til leder påfølgende år for å ivareta kontinuiteten.*

§ 4 Møter

Det settes opp møteplan med bakgrunn i bydelsutvalgets møteplan. Møtene blir ledet av rådets leder, og hver av de fremmøtte har en stemme med unntak av politisk representant og sekretæren/møterefærenten.

Allmøter bør avholdes minst en gang i halvåret for å orientere ungdom (og andre) om virksomheten.

Rådet utarbeider årsrapport til bydelsutvalget og rapporten sendes ut til bydelens skoler og fritidsklubber og andre rådet vil informere.

Protokoll fra ungdomsrådets møter legges frem for oppvekst- og kulturkomiteen og bydelsutvalget.

§ 5 Møtegodtgjørelse

Honorar til ungdomsrådet fastsettes i tråd med Oslo kommunes reglement for godtgjøring av ombudsmenn.

§ 6 Økonomi

Utgifter til rådets virksomhet bæres av Bydel St. Hanshaugen.

§ 7 Endringer

Endringer foretas av bydelsutvalget.

Råd for funksjonshemmede

Retningslinjer og mandat:

§ 1 Formål

Rådet er et samarbeids- og rådgivende utvalg for Bydel St. Hanshaugen i saker som angår funksjonshemmedes behov og interesser.

§ 2 Sammensetning/oppnevning

Rådet skal ha følgende sammensetning:

Brukerrepresentanter

2 brukerrepresentanter oppnevnes gjennom Oslo Funksjonshemmedes Fellesorganisasjon (FFO), og Norges Handikapforbund inviteres til å oppnevne 1 representant.

Representantene må bo i bydelen. Utenom de 3 faste skal det være 3 vararepresentanter.

Bydelsadministrasjonen

Bydelsdirektøren oppnevner en representant som også skal være sekretær i rådet.

Politikere

Bydelsutvalget oppnevner en politisk representant og en vararepresentant.

Bydelsutvalget velger leder og nestleder.

Rådets funksjonstid følger den kommunale valgperiode.

Statlige instans NAV på lokalplan har møterett med tale- og forslagsrett.

§ 3 Oppgaver

Rådet holder seg løpende orientert om aktuelle saker for funksjonshemmede i bydelene.

Bydelen samarbeider med rådet om aktuelle saker til behandling i bydelen.

Rådet arbeider med, får seg forelagt og har anledning til å uttale seg i saker som gjelder:

- *tiltak for funksjonshemmede*
- *bydelens budsjett og planarbeid på aktuelle områder*
- *i saker av prinsipiell interesse: få uttale seg på det forberedende stadium av saksbehandlingen*
- *rådet tar opp og utreder saker på eget initiativ*
- *rådet driver informasjonsarbeid innad i bydelen, overfor organisasjoner, allmennheten osv.*
- *rådet tar initiativ til å bedre samarbeid og samordning i saker av interesse for funksjonshemmede innen offentlige etater i kommunen*

Følgende saksbehandlingsregler gjelder:

1. *Rådets leder bestemmer sammen med sekretæren hvilke saker som skal settes på sakslisten. Det settes opp møteplan med bakgrunn i bydelsutvalgets møteplan.*
2. *BU-konsulent har ansvaret for innkalling til råd for funksjonshemmedes møte.*
3. *Sakspapirene sendes rådet samtidig med utsendelse til bydelsutvalgets medlemmer.*
4. *Møteinnkallingen inneholder sakskart med nummererte saker og identifiseres med kort opplysning om hva saken gjelder.*
5. *Rådets leder bestemmer sammen med sekretæren hvilke saker som skal settes på sakslisten*
6. *Lederen av rådet er møteleder. Ved lederens forfall ledes møte av nestleder. Møter ingen av dem, velger medlemmene møteleder ved flertallsvalg, dvs. den som får de fleste av de avgitte stemmer er valgt.*
7. *Møteleder har ansvar for å håndheve bestemmelsene om forretningsorden og sørge for protokollføring.*
8. *Rådet er vedtaksdyktige når minst halvparten er tilstedet.*
9. *Rådets møter holdes for åpne dører og gjøres kjent på en hensiktsmessig måte. Sakslisten og dokumenter som ikke er unntatt fra offentlighet gjøres tilgjengelige for allmennheten.*
10. *Uttalelser vedtas av rådet med flertall.*
11. *Valg av leder og nestleder foretas ved flertallsvalg. Oppnår ingen alminnelig flertall foretas ny valgomgang der den som får flest stemmer blir valgt selv om disse utgjør mindre enn halvparten av stemmene. Står to kandidater likt etter annen gangs avstemming avgjøres valget ved loddtrekning.*
12. *Det føres protokoll fra møte som godkjennes i samme møte. Protokollen skal inneholde opplysninger om tid og sted for møtet, hvem som møtte og hvem som var fraværende, hvilke saker som ble behandlet, hvilke avgjørelser som ble truffet og avstemmingsresultatet.*
13. *Møtegodtgjørelse utbetales i henhold til vedtatt reglement for godtgjøring av ombudsmenn i Oslo kommune.*
14. *Sekretariatsfunksjonen ligger til Forvaltningsseksjonen. Sekretæren deltar i møtet og skriver ut protokollen. Sekretæren setter opp sakskart sammen med lederen og er ansvarlig for utsendelse av innkallingen.*

Rådet utarbeider årsrapport til bydelsutvalget, funksjonshemmedes organisasjoner og andre rådet vil informere.

Protokoll fra rådets møter legges frem for miljø- og byutviklingskomiteen og bydelsutvalget.

Idrettens samarbeidsutvalg

Retningslinjer og mandat:

Sikre erfarings- og informasjonsutveksling mellom den lokale ansvarlige myndighet for barn og unges oppvekstvilkår og byens største barne- og ungdomsorganisasjon – den organiserte idretten – på lokalt nivå.

- *Ta opp saker som berører barn og ungdoms oppvekstmiljø.*
- *Synliggjøre og utvikle de lokale idrettsaktivitetene og sakene vil berøre den organiserte så vel som den uorganiserte idretten.*
- *Være et høringsorgan i forbindelse med utvikling av anlegg, nærmiljøanlegg, lekeplasser med mer.*

Utvalget består i tillegg til 1 politisk representant med vararepresentant 5 representanter fra idretten, 1 representant fra skolene, 1 representant fra Marienlyst aktivitetspark og fritidsklubb og 1 representant fra bydelsadministrasjonen.

Møtegodtgjørelse:

Møtegodtgjørelse utbetales i henhold til Reglement for utbetaling av godtgjørelse til kommunale ombudsmenn og – kvinner i Oslo kommune.

Saksbehandling/saksgang:

Administrasjonens saker sendes parallelt til bydelsutvalget, komiteene og rådene. Arbeidsutvalget, råd og komiteer avholder sine møter i uken før bydelsutvalget. Protokoller fra råd, utvalg og komitémøtene sendes bydelsutvalget fredag i uken før bydelsutvalgets møter.

Sak 9 /10 QesPresso Cafe, Schweigaards gate 8: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling for alkoholholdig drikk under 22 volumprosent

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

AS Quickbar vil drive kiosk, snackbarvirksomhet og cafe i **Schweigaards gate 8**.

Bydelsutvalget oppfatter at innholdet i ”snackbar” og ”gatekjøkken” framstår som likeverdige konsept i forhold til de tilbudene kundene vil motta fra serveringsvirksomheten. Bydelsutvalget mener, som en følge av regelverkets forbud mot salg og skjenking fra kiosker, gatekjøkken og lignende, at virksomheten ikke kan tildeles skjenkebevilling.

QuesPresso Cafe, Schweigaards gate 8 ligger dessuten på et offentlig fellesareal, i en ventehall som

er tilgjengelig for bussreisende i alle aldersgrupper. Blant de som oppholder seg på området er det

også barn og unge under 18 år, noen reiser alene og noen sammen med pårørende.

Beliggenheten og tilgjengeligheten gjør et serveringssted som **QuesPresso Cafe** attraktiv for barn og unge, som naturlig nok også vil tiltrekkes av tilbudene fra en nærliggende kiosk, snackbar eller cafe, mens de venter på ”sin” buss.

Barn og unge har rett til å bli skjermet fra voksnes alkoholbruk i det offentlige rom. Skjerming fra alkohol sikres blant annet gjennom beslutninger om at noen offentlige fellesarenaer, for

eksempel venterom i bussterminaler, skal være alkoholfrie møteplasser for reisende, uavhengig av deres alder.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at **AS Quickbar** får bevilling for skjenking av alkohol inne ved **QuesPresso Cafe, Schweigaards gate 8, 0185 Oslo**.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

AS Quickbar vil drive kiosk, snackbarvirksomhet og cafe i **Schweigaards gate 8**.

Bydelsutvalget oppfatter at innholdet i "snackbar" og "gatekjøkken" framstår som likeverdige konsept i forhold til de tilbudene kundene vil motta fra serveringsvirksomheten. Bydelsutvalget mener, som en følge av regelverkets forbud mot salg og skjenking fra kiosker, gatekjøkken og lignende, at virksomheten ikke kan tildeles skjenkebevilling.

QuesPresso Cafe, Schweigaards gate 8 ligger dessuten på et offentlig fellesareal, i en ventehall som er tilgjengelig for bussreisende i alle aldersgrupper. Blant de som oppholder seg på området er det også barn og unge under 18 år, noen reiser alene og noen sammen med pårørende.

Beliggenheten og tilgjengeligheten gjør et serveringssted som **QuesPresso Cafe** attraktiv for barn og unge, som naturlig nok også vil tiltrekkes av tilbudene fra en nærliggende kiosk, snackbar eller cafe, mens de venter på "sin" buss.

Barn og unge har rett til å bli skjermet fra voksnes alkoholbruk i det offentlige rom. Skjerming fra alkohol sikres blant annet gjennom beslutninger om at noen offentlige fellesarenaer, for eksempel venterom i bussterminaler, skal være alkoholfrie møteplasser for reisende, uavhengig av deres alder.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at **AS Quickbar** får bevilling for skjenking av alkohol inne ved **QuesPresso Cafe, Schweigaards gate 8, 0185 Oslo**.

Referatsaker

Periode: 09. desember 2009 - 16. februar 2010

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
1/10	200902537-2	Mien Trung Cafe, Pilestredet park 20: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol ute.
2/10	200902584-2	YAYA`s Restaurant Sentrum, Øvre Vollgate 13: Høringsuttalelse til ny søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

Sak 11/10 Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009

Arkivsak: 200900910

Arkivkode: 061.4

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Råd for funksjonshemmede	15.03.10	4/10
Helse- og sosialkomiteen	16.03.10	11/10
Eldrerådet	16.03.10	7/10
Bydelsutvalget	23.03.10	41/10

BRUKERUNDERSØKELSE I HJEMMETJENESTEN 2009

Saksframstilling/faktaopplysninger:

Brukerne av hjemmetjenester i Bydel St. Hanshaugen er blant byens mest fornøyde på fjerde plass med 89% fornøydhetsgrad, viser resultatene fra brukerundersøkelsen for 2009. Nedenfor følger oversikt over bydelene der brukerne er mest fornøyd:

1. Bydel Grønerløkka 93%
2. Bydel Vestre Aker 92%
3. Bydel Grorud 90%
4. Bydel St. Hanshaugen 89%
4. Bydel Østensjø 89%

Fornøydhetsgraden i brukerundersøkelsen i 2008 var på 91% det vil si en nedgang på 3%, noe bydelen ikke er helt fornøyd med. Svarprosenten er 32, det vil si en økning sammenlignet med 2008, da var svarprosenten 30. Høyeste svarprosent i Oslo er 37 og laveste svarprosent er 22.

Kort oppsummering av de generelle resultatene i Oslo

Brukerne opplever at hjemmetjenesten er klart bedre enn tidligere på følgende punkter:

- antall forskjellige hjelpere
- når man skal motta hjelp
- hvilken hjelp man skal motta
- muligheten til å velge eller bytte leverandør

Brukere som mottar både praktisk bistand og hjemmesykepleie er mindre tilfreds enn de som bare mottar en av tjenestene.

Menneskelige kvaliteter viktig

Hjemmetjenestens sterkeste sider er evnen til å behandle brukerne med høflighet og respekt, og opplevelsen av at hjemmetjenesten gjør hverdagen bedre ved at de kan bo hjemme. Opplevelsen av de ansattes omsorg er også god.

Forhold som brukerne ber bydelene bli bedre på:

- antall forskjellige hjelpere som betjener brukeren
- hjelp til tilrettelegging av måltider
- hjelp utover det som er avtalt
- brukermedvirkning

Resultatene i Bydel St. Hanshaugen

Resultatene for Bydel St. Hanshaugen skiller seg ikke mye fra de generelle resultatene for hele Oslo, men brukerne av hjemmetjenester i Bydel St. Hanshaugen er mest fornøyd med opplevelsen av:

- at hjemmetjenesten gjør hverdagen bedre ved at de kan bo hjemme
- evnen til å behandle brukerne med høflighet og respekt
- at hjelperne overholder avtaler
- hjelp til å ta medisiner

Bydelen har utfordringer og forbedringspotensiale på områdene:

- brukermedvirkning
- muligheten til å få hjelp utover det som er avtalt
- informasjon om tjenestetilbud
- hjelp til tilrettelegging av måltider
- antall forskjellige hjelpere

Igangsatte tiltak

Bydelen jobber allerede aktivt med flere av områdene der brukerne ikke er så fornøyd som bydelen kunne ønske. Bydelen har et stort antall hjelpere og mange med utenlandsk bakgrunn og begrensninger i norsk språk både muntlig og skriftlig. Hjemmetjenesten er i gang med tiltaket ”Arbeidsnorsk”, bedriftsintern opplæring for minoritetsspråklige ansatte. Tiltaket skal styrke muntlige og skriftlige ferdigheter. Bydelen omorganiserte hjemmesykepleien til tre nye geografiske enheter i 2009, for å redusere antall hjelpere i brukernes hjem. Omorganiseringen medførte blant annet at brukerne fikk nye og ukjente tjenesteytere, noe som kan ha påvirket resultatene i brukerundersøkelsen.

Bydelen gjennomgår og analyserer resultatene fra brukerundersøkelsen grundig. Tiltakene integreres i hjemmetjenestens årsplan for 2010.

Praktisk bistand - private leverandører

Det har vært en økning i forhold til valgt av private leverandører i Oslo. I 2007 valgte 15% av brukerne privat leverandører og i 2009 hadde det økt til 33%. I Bydel St. Hanshaugen har imidlertid kun 17% av brukerne valgt privat leverandør.

Bydel ligger omtrent på samme nivå som Oslo når det gjelder resultater på de ulike områdene. Private tjenesteleverandører av praktisk bistand vurderes som noe bedre enn de kommunale på enkelte områder, men forskjellen er likevel marginal. Når det gjelder brukermedvirkning har imidlertid de private leverandørene flere fornøyde brukere.

Området med størst forbedringspotensiale for både private og kommunale leverandører, er informasjon. Mange brukere opplever at det skjer endringer og at beskjedene kommer for sent.

Bydelsdirektørens vurdering:

Fornøydheten blant bydelens brukere av hjemmetjenester har gått noe ned fra 91% i 2008 til 89% i 2009, men Bydel St. Hanshaugens brukere av hjemmetjeneste er blant de mest fornøyde i Oslo. Hjemmetjenesten arbeider aktivt med områdene der de har utfordringer og forbedringspotensiale og tiltakene implementeres i hjemmetjenestens årsplan for 2010.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009 til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg: Rapport – Brukerundersøkelse i hjemmetjenesten 2009

Sak 12/10 Bottega - Rådhusgata 30: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for innførsel av produkter til tilvirkning av alkoholholdig drikk til egen virksomhet

Arkivsak: 201000314

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Søvik Dokka

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	16.03.10	12/10
Bydelsutvalget	23.03.10	37/10

BOTTEGA - RÅDHUSGATA 30: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING FOR INNFØRSEL AV PRODUKTER TIL TILVIRKNING AV ALKOHOLHOLDIG DRIKK TIL EGEN VIRKSOMHET

Det vises til søknad fra *organisasjonsnummer 888 024 042: Rådhuskroken AS* som, på vegne av *Bottega, Rådhusgata 30, 0151 Oslo*, søker om bevilling for innførsel av produkter til tilvirkning av alkohol til skjenking i egen virksomhet.

Tidligere vedtak i saken:

Bottega, Rådhusgata 30 har alminnelig serverings- og skjenkebevilling, med åpningstid inne og ute til kl 03:30 og skjenketid inne og ute til kl 03:00.

Bakgrunn for saken:

Dette er en søknad til om tillatelse til innførsel av produkter, som ikke føres av grossister i Norge, til tilvirkning av alkoholholdig drikk beregnet på skjenking i egen virksomhet.

Bydelsdirektøren er ikke delegert kompetanse til å avgi uttalelser i saker som faller utenfor de generelle bestemmelsene i "Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo. Saken framlegges derfor til behandling i bydelsutvalget.

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Bottega, Rådhusgata 30 har åpningstid til kl 03:30 og bevilling for skjenking av alkohol inne og ute til kl 03:00. Virksomheten er oppført i Brønnøysund - Enhetsregisteret under "Drift av restauranter og kafeer".

Beliggenhet:

Bottega, Rådhusgata 30 ligger i området definert som "indre del av sentrum", som er preget av varierte utelivstilbud, serveringssteder, museer, severdigheter og annen næringsvirksomhet. Flere av serveringsstedene i nærheten har bevilling for skjenking ute til kl 03:00.

Vurderingsgrunnlag:

LOV 1989-06-02 nr 27: Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv (alkoholloven), § 1-7a, 2. ledd:

”En bevilling etter § 4-2, 3. ledd kan bare utvides hvis tilvirkningen skal skje ved skjenkestedet og skjenkingen vil utgjøre en del av stedets helhetlige karakter og serveringstilbud.”

LOV 1991-12-13 nr 81: Lov om sosiale tjenester m.v., § 3-1 Generell forebyggende virksomhet:

”Sosialtjenesten skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer. Sosialtjenesten skal søke å legge forholdene til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet Gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet skal sosialtjenesten arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk.”

Vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.04.2009:

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringsens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.

Bydelsutvalget¹ er forøvrig opptatt av å sikre stabile rammevilkår også for denne type næringsvirksomhet. Skjenkesteder som ikke er i konflikt med folks nattero, skal kunne ha utvidet skjenketid.

Bydelsdirektørens vurdering:

Bydelsdirektørens oppfatning er at **Bottega, Rådhusgata 30** forholder seg til gjeldende regler for drift av restauranter, og kan derfor få utvidet sin eksisterende bevilling med et tillegg som gir bevillingshaver muligheten til å importere produkter til tilvirkning av alkohol for servering i egen virksomhet.

Bydelsdirektøren mener at **Bottega**, med sitt restaurantkonsept og sin beliggenhet, ikke vil føre til etablering av nye sosiale eller miljømessige problemer i området, men tvert i mot være til berikelse for publikum så lenge tilbudet er variert, tilfredstiller krav til allmenn tilgjengelighet og at bevillingen utøves måte på en forsvarlig måte.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak til høringsuttalelse:

Bydelsutvalgets oppfatning er at **Bottega, Rådhusgata 30** forholder seg til gjeldende regler for drift av restauranter, og kan derfor få utvidet sin eksisterende bevilling med et tillegg som gir bevillingshaver muligheten til å importere produkter til tilvirkning av alkohol for servering i egen virksomhet.

¹ Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 – 2011, kapittel 5.1.2, side 30.

Bydelsutvalget mener at **Bottega**, med sitt restaurantkonsept og sin beliggenhet, ikke vil bidra til at nye sosiale eller miljømessige områdeproblemer oppstår, men tvert i mot være til berikelse for publikum når virksomheten presenterer et helhetlig og variert tilbud, tilfredstiller krav til allmenn tilgjengelighet og at bevillingen ellers utøves måte på en forsvarlig måte.

Bydelsutvalget anbefaler at **Rådhuskroken AS**, på vegne av **Bottega, Rådhusgata 30, 0151 Oslo** får et tillegg til sin eksisterende skjenkebevilling som omfatter innførsel av produkter til tilvirkning av alkoholholdig drikk for skjenking i egen serveringsvirksomhet.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:
Ingen

Sak 13/10 Årsrapport for St. Hanshaugen frivilligsentral 2009

Arkivsak: 201000434

Arkivkode: 00

Saksbehandler: Sylvi Sæther

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	16.03.10	13/10
Oppvekst-, miljø- og byutviklingskomiteen	17.03.10	18/10
Bydelsutvalget	23.03.10	42/10

ÅRSRAPPORT FOR ST. HANSHAUGEN FRIVILLIGSENTRAL 2009

Sammendrag:

St. Hanshaugen frivilligsentral eies av Stiftelsen Kirkens Bymisjon Oslo (SKBO) i tett samarbeid med Bydel St. Hanshaugen og Gamle Aker menighet. Frivilligsentralen har vært i drift i 18 år. Frivilligsentralen er en møteplass for frivillig engasjement i lokalmiljøet og virksomheter i SKBO, med kompetanse på å rekruttere, kvalitetssikre og formidle frivillige til egnede oppgaver.

St. Hanshaugen frivilligsentral har i 2009 hatt 2 ansatte i hele årsverk. Frivillige medarbeidere utgjør 8,3 årsverk. Driftsstyret består av representanter fra SKBO (4 personer), Gamle Aker menighet (1 person) og Bydel St. Hanshaugen (1 person).

Tidligere vedtak i saken:

Bydelsutvalget har årlig vedtatt et tilskudd til St. Hanshaugen frivilligsentral. I 2009 ble det bevilget kr. 263 000 til tilskudd til drift av frivilligsentralen.

Bakgrunn for saken:

St. Hanshaugen frivilligsentral har avgitt en årsrapport for 2009. Frivilligsentralens styre har godkjent rapporten. Den legges fram for bydelsutvalget til orientering.

Saksframstilling/Faktaopplysninger:

Kultur- og kirke departementet ønsker å utvikle frivilligsentraler/nærmiljøsentraler som er lokalt forankrede møteplasser og samhandlingsarenaer for frivillig virke. Sentralen skal legge vekt på tverrfaglig samarbeid med frivillige organisasjoner, lag/foreninger og det offentlige på lokalt plan. Frivilligsentralene skal ha en universell utforming og være et kontaktsenter for alle som ønsker å delta i frivillig virksomhet uansett alder, kjønn, økonomi og etnisk tilhørighet. Frivilligsentralene skal være en aktiv støttespiller for å skape gode levende lokalmiljø og koordinere lokalt engasjement, nærmiljøutvikling og kulturelt mangfold.

I 2009 la Kultur- og kirke departementet spesielt vekt på nye frivilligsentraler som:

- setter fokus på det frivillige livs betydning i lokalsamfunnet
- er samhandlingsarena for lokale kulturtilbud/kulturuttrykk
- arbeider for å styrke de frivillige organisasjonenes arbeidsvilkår i lokalsamfunnet
- er en løsningsorientert møteplass for alle med interesse for frivillighet
- frigjør frivillige ressurser hos enkeltmennesker og hos frivillige foreninger/lag
- samarbeider med det offentlige til beste for frivilligheten i lokalsamfunnet

Ved tildeling av midler fra Kultur- og kirke departementet legges det spesielt vekt på disse kriteriene:

- at sentralens funksjon er å initiere, mobilisere og samordne lokal frivillig innsats
- at søknaden gjenspeiler arbeidet med lokal forankring av sentralen (det vil si at det har vært en lokal prosess om samarbeidspartnere, planlegging, finansiering, gjennomføring m.m.)
- at sentralen er en møteplass og kontaktpunkt for alle som har lyst til å delta innen frivillig virksomhet
- at sentralen rekrutterer og er bevisst nye grupper frivillige (blant annet uorganiserte) og nye former for frivillig virksomhet.

Aktiviteter i regi av St. Hanshaugen frivilligsentral:

Frivilligsentralen har aktiviteter som retter seg mot alle beboere i bydelen, og frivilligsentralen har vært en viktig møteplass for mange. Frivilligsentralen tilbyr også kontakt og praktisk hjelp til mennesker i lokalmiljøet, eller med tilhørighet til SKBO.

Frivilligsentralen har flere faste aktiviteter. Av aktiviteter kan nevnes leksehjelp, ”værested” i Trefoldighetskirken (sosialt treffsted med servering av mat, for personer med ruserfaring og/eller psykiske lidelser), juridisk rådgivning, flere former for sosialt møte på frivilligsentralen. Av aktivitet kan også nevnes ”Pust i bakken”, et samarbeid med frivilligsentralen og Gamle Aker menighet, som er et tilbud om samtale basert på gjensidig tillit og taushetsplikt. Frivilligsentralen har også gjort en dugnadsinnsats i flere arrangementer som for eksempel bydelsdag, Verdens Aidsdag, Hudøy feriekoloni og Kulturnatt i Oslo sentrum.

Prosjekter i regi av St. Hanshaugen frivilligsentral:

Frivilligsentralen har hatt hovedansvar for besøkstjeneste / ledsagertjeneste for gamle Aker menighet. De har også hatt ansvar for rekruttering og koordinering av frivillige til Kirkens bymisjons årlige Lys i mørket-aksjon. De har også hatt ansvar for administrering av magasinet ”Frivillig”.

Formidling av frivillige til tiltak i bydelen:

Frivilligsentralen har formidlet frivillige til disse tjenestene i bydelens regi:

Akersveien 17 b (miljøarbeid)

Barneverntjenesten (leksehjelp)

Eldresentrene (diverse oppgaver)

Enkeltpersoner og familier (besøkstjeneste, ledsager, handling med mer)

Fredensborg bosenter (miljøarbeid)

Gamle Aker og Markus menighet (Luciafrokost)

Hammersborg fritidsklubb (ferieklubben)

Helsestasjonen (bistand til pass av barn for enslige forsørgere)

Hjemmetjenesten (følgetjeneste)

Ila skole (leksehjelp)

Nærmiljøseksjonen (bydelsdag)

Oppvekstsenteret (aktiviteter, klatring og tur til Tusenfryd)

Oslo krisesenter (boligguider)

St. Hanshaugen omsorgsenter (sosiale sammenkomster)

”Værestedet” Trefoldighetskirken (miljøarbeid)

Annen aktivitet i regi av St. Hanshaugen frivilligsentral:

Frivilligsentralen har formidlet frivillige til 28 virksomheter i SKBO.

Frivilligsentralen har samarbeidet med Psykisk helsearbeid for barn og ungdom i bydelen.

Natteravnene i bydelen har hatt base på frivilligsentralen.

Frivilligsentralen har fast avtale med KIWI-butikker i Oslo om å hente ut varer hvor holdbarhetsdatoen løper ut, og har i 2009 hentet ut varer for flere tusen kroner i KIWI-butikken

i Waldemar Thranes gate. Varene har blitt levert til Værestedet, Tøyenkirken, Møtestedet, Cafe Trappa og andre.

Statistikk og fakta:

I 2009 mottok frivilligsentralen 240 henvendelser, en nedgang på 10 % fra 2008.

Totalt 68 frivillige ble formidlet til ulike oppgaver i lokalmiljøet. Virksomheter i SKBO fikk formidlet 55 nye frivillige, arrangementer og dugnader i SKBO har fått 47 frivillige til ulike aktiviteter og 8 ble formidlet til Bymisjonsstiftelser i andre byer og andre frivilligsentraler i Oslo.

I 2009 hadde St. Hanshaugen frivilligsentral 174 aktive frivillige som utførte oppgaver i bydelen, og den registrerte frivillige innsatsen tilsvarte 8,3 årsverk (1850 timer pr årsverk). Dette er en liten nedgang fra 2008 hvor frivillige årsverk utgjorde 8,7.

Totalt var det 197 personer som fikk hjelp av frivillige tilknyttet frivilligsentralen i 2009. I tillegg har Hjemmetjenesten og andre tjenester i bydelen benyttet frivilligsentralen til ledsagertjeneste og praktisk bistand for sine brukere.

Andelen kvinner blant frivillige var 70% og gjennomsnittsalderen var 43 år.

Følgende nasjonaliteter var representert blant de frivillige: Tunisia, Tyrkia, Polen, Frankrike, Sverige, Skottland, Thailand, Filippinene, Brasil, Kenya, England og USA.

Personell:

Frivilligsentralen har 1,6 faste årsverk pluss renholder 3 timer pr uke pluss fast hjelp i ferier og i forbindelse med Lys i mørket-aksjonen. Dette utgjør til sammen 2 årsverk. I tillegg er det 2 frivillige medarbeidere som er en del av den faste staben og som er en del av de 8,3 årsverk frivillige.

Bydelsdirektørens vurdering:

Bydelsdirektøren vurderer at St. Hanshaugen frivilligsentral tilfredsstillende Kultur- og kirkedepartementets hensikt med frivilligsentraler. Frivilligsentralen fungerer som en samhandlingsarena og setter fokus på betydningen av det frivillige liv i bydelen.

Frivilligsentralen har også et godt samarbeid med bydelens tjenester.

Departementets krav om universell utforming er ikke tilfredsstillende når det gjelder selve lokalene til frivilligsentralen. Lokalene ligger i 2.etasje uten heis. Funksjonshemmede får frivillig hjelp i egne hjem eller ledsagerhjelp til andre steder. Bydelsdirektøren er av den oppfatning at St. Hanshaugen frivilligsentral er av stor betydning for mange beboere i bydelen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar sak om Årsrapport for St. Hanshaugen frivilligsentral 2009 til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Årsrapport 2009 – St. Hanshaugen frivilligsentral.

Sak 14/10 Casa Nostra. Dronningens gate 15: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute

Arkivsak: 201000361

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Sjøvik Dokka

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	16.03.10	14/10
Bydelsutvalget	23.03.10	36/10

CASA NOSTRA. DRONNINGENS GATE 15: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING FOR SKJENKING AV ALKOHOL INNE OG UTE

Det vises til søknad fra *organisasjonsnummer 995 095 890: Casa Nostra AS* som, på vegne av *Casa Nostra, Dronningens gate 15, 0152 Oslo*, søker om bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 03:00 og ute til kl 23:30.

Tidligere vedtak i saken:

Det er ikke tidligere vedtak i saken. Dette er en ny søknad.

Bakgrunn for saken:

Dronningens gate 15 er en av adressene knyttet til det tidligere hovedpostkontoret i Oslo, nå kjent som Posthuskvartalet. Posthuskvartalet, som de siste årene er bygget om, inneholder pr i dag leiligheter (Quadraturen Eierseksjonssameie), butikker, serverings- og skjenkesteder (Posthallen restaurant) og annen næringsvirksomhet.

Klager fra beboere:

Beboere, men leiligheter i Dronningens gate 15, har gjentatte ganger levert klager på at de ofte blir plaget med støy i form av høy musikk fra restauranten og uro fra store mengder folk som samles på uteserveringen, eller andre arealer i atriet. Det er registrert støyklager siden 2008 og beboere i Quadraturen Eierseksjonssameie klager særlig på at de sjeneres av musikk og støy etter kl 23:00, både fra uteserveringsarealet i atriet og fra aktiviteter i *Posthallen Restaurant* og *Event* sine lokalene inne. Eierseksjonssameiet har gitt sterkt uttrykk for at åpnings- og skjenketidene i nåværende serveringssteder må reduseres slik at beboerne ikke fratras retten til ro, hvile og nattesøvn i sine egne hjem.

Bydelsdirektøren er ikke delegert kompetanse til å avggi uttalelser i saker som faller utenfor de generelle bestemmelsene i "Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo. Saken framlegges derfor til behandling i bydelsutvalget.

Saksframstilling:

Casa Nostra, Dronningens gate 15 søker om åpnings- og skjenketid etter § 1 a) – Åpningstider for serveringssteder i sentrum i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo.

Beliggenhet:

Casa Nostra , Dronningens gate 15 er en ny virksomhet lokalisert i Posthuskvartalet, et bebodd sentrumsområde det er etablert 211 leiligheter fra 3. etasje og oppover i det gamle hovedposthuset. I 1. og 2. etasje er det etablert flere virksomheter, blant annet frisør, butikker, eventfirma og serveringsstedet *Posthallen Restaurant*. I midten av kvartalet er det et atrium der restaurantens uteservering, som har skjenketid ute til kl 23:30, er etablert. Flere leiligheter har vinduer inn mot dette arealet.

Rettslig vurderingsgrunnlag:

LOV 1989-06-02 nr 27: Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv (alkoholloven), § 1-1:

”Reguleringen av innførsel og omsetning av alkoholholdig drikk etter denne lov har som mål å begrense i størst mulig utstrekning de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære. Som et ledd i dette sikter loven på å begrense forbruket av alkoholholdige drikkevarer.”

LOV 1991-12-13 nr 81: Lov om sosiale tjenester m.v., § 3-1 Generell forebyggende virksomhet:

”Sosialtjenesten skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer. Sosialtjenesten skal søke å legge forholdene til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet Gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet skal sosialtjenesten arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk.”

FOR 1974-10-09-2 nr 2: Forskrift om begrenning av støy:

§ 1: - om helseskadelig støy, blant annet alvorlige søvnforstyrrelser.

§ 2: - som blant annet omfatter støy fra kilder i og ved boliger og andre bygninger , samt bruk av

radio/forstekningsanlegg og andre støyende innretninger utendørs.

§ 8: - om ”stilleperioden” i boligområder: støy skal unngås i den vanlige innsøvningsperioden mellom kl 23:00 – kl 01:00.

FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings- salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune

§ 1b) Utenfor sentrum, 2. ledd:

” Uteserveringer i boligområder skal holde lukket mellom kl 22:00 og kl 06:00.”

§ 1c) Bakgårder:

”Uteserveringer i bakgårder hvor minst en boligenhet har vindu, dør eller balkong mot bakgården, eller hvor overnattingssted har minst ett soveromsvindu mot bakgården, skal holde lukket mellom kl 20.00 og kl 09.00.”

§ 1e) Særlige grunner:

”Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a) – d).”

§ 5 Ikrafttredelse og overgangsregler, 4. ledd, 1. og 2. setning:

”Dette gjelder også forslag om at bevilling kan inndras eller vilkår endres i bevillingsperioden om:

- skjenkingen gir vesentlige uforutsette uheldige konsekvenser som støy eller røykplager”

Vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.04.2009²:

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.

Bydelsutvalget er forøvrig opptatt av å sikre stabile rammevilkår også for denne type næringsvirksomhet. Skjenkesteder som ikke er i konflikt med folks nattero, skal kunne ha utvidet skjenketid.

Bydelsdirektørens vurdering:

Selv om *Casa Nostra* ikke kan lastes for problemer relatert til andre utesteder i Posthuskvartalet er bydelsdirektøren av den oppfatning at den beste måten å redusere problemer med støy etter kl 23:00 er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler om serveringsstedet ligger i et bebodd område, eller utenfor. Der³ beboernes interesser og behov for rekreasjon og nattero kommer i konflikt med serveringsstedets skjenketider må hensynet til beboere komme først, uansett om boligen befinner seg i eller utenfor sentrum.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

Posthuskvartalet i Kvadraturen ligger i sentrum der det er etablert et mangfoldig tilbud innen serverings- og skjenkenæringen, underholding, handel, turisme og forretningsvirksomheter.

De siste årene har imidlertid kvadraturen endret karakter fra å være et relativt ubebodd område til å bli et boligområde midt i hjertet av Oslo by. Både nåværende og kommende beboere i Kvadraturen, og i sentrum for øvrig, må innrømmes den samme retten til å kunne hvile og sove uforstyrret i eget hjem, som de som bor utenfor sentrum.

Bydelsutvalget mener at serveringsstedenes åpnings- og skjenketider må tilpasses dagens situasjonen og utviklingen som nå fører til at flere mennesker ønsker å bosette seg i kvadretens -, og andre sentrumområders, nye leilighetskompleks.

Casa Nostra, Dronningens gate 15, 0152 Oslo søker om åpnings- og skjenketidsbevilling for servering av alkohol i et område der det er dokumentert at åpnings- skjenketider kan få uønskede konsekvenser for beboerne i nærmiljøet.

Casa Nostra kan selvfølgelig ikke lastes for støy og uro fra andre serveringssteder i samme område. Bydelsutvalget er likevel av den oppfatning at den beste måten å redusere nattebråk- og sosiale problemer relatert til alkoholservering er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler om

² Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 – 2011, punkt 5.1.1 - 5.1.2, s.30

³ Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 – 2011, punkt 5.1.5, s. 31

serveringsstedet ligger i et bebodd område, eller utenfor. Der⁴ beboernes interesser og behov for rekreasjon og naturo kommer i konflikt med serveringsstedets skjenketider må hensynet til beboere komme først, uansett om boligen befinner seg i eller utenfor sentrum.

Bydelsutvalget anser at hensynet til beboerne i *Dronningens gate 15* må komme først og anbefaler derfor ikke at *Casa Nostra* gis bevilling for skjenking av alkohol ute til kl 23:30.

Bydelsutvalget anbefaler at *Casa Nostra, Dronningens gate 15, 0152 Oslo* gis bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 03:00, i samsvar med forskriftens § 1 a, skjenketid ute til kl 21:30, i samsvar med forskriftens §1 b, 2. ledd. Ved skjenking på areal som regnes som bakgård anbefaler bydelsutvalget skjenketid ute til kl 19:30, i samsvar med forskriftens § 1 c) Bakgårder.

Tone Frønes
bydelsdirektør

⁴ Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 – 2011, punkt 5.1.5, s. 31

Sak 15/10 Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7: Høringsuttalelse til ny søknad om bevilling for skjenking av alkohol inne og ute til kl 03:00

Arkivsak: 201000238

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Søvik Dokka

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	16.03.10	15/10
Bydelsutvalget	23.03.10	38/10

TORDENSKIOLD RESTAURANT, TORDENSKIOLDS GATE 7: HØRINGSUTTALELSE TIL NY SØKNAD OM BEVILLING FOR SKJENKING AV ALKOHOL INNE OG UTE TIL KL 03:00

Det vises til søknad fra *organisasjonsnummer 930 880 566: AS Tordenskioldsgate 7* som, på vegne av *Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7, 0160 Oslo*, søker om bevilling for skjenking av alkohol til kl 03:00, både inne og ute .

Tidligere vedtak i saken:

Det er ikke tidligere vedtak i saken. Dette er en ny søknad.

Bakgrunn for saken:

I byrådssakene 1077.1/06, 235/06, 1196/07 er indre del av sentrum definert i forhold til hvilke ”serveringsstedsadresser” som kan få bevilling for skjenking av alkohol ute til kl 03:00. I byrådssakene er det presisert at det i indre del av sentrum kan skjenkes alkohol ute til kl 03:00 under følgende forutsetninger :

”Stedene må ha gyldig serverings-, eventuelt skjenkebevilling med åpnings/skjenketid til kl 24:00/23:30 (eller senere) ute”. Andre nødvendige tillatelser til uteservering må foreligge”.

Tordenskiold Restaurant har pr i dag ikke bevilling for skjenking av alkohol ute. Bydelsdirektøren er ikke delegert kompetanse til å avgi uttalelser i saker som faller utenfor de generelle bestemmelsene i ”Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo. Saken framlegges derfor til behandling i bydelsutvalget.

Saksframstilling:

Beliggenhet:

Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7 ligger i området definert som ”indre del av sentrum”. I området, som må anses som et etablert utelivsmiljø, er det mange serverings- og skjenkesteder, offentlige kontorer og annen næringsvirksomhet. Flere av serveringsstedene har bevilling for skjenking ute til kl 03:00.

Tordenskiold Restaurants lokaler er fremdeles under opp-pussing, men bevillingssøker har fremlagt skisser som viser virksomhetens beliggenhet, på hjørnet av Kjeld Stubbs gate og

Tordenskiolds gate, der uteserveringen er tegnet inn som et areal langs fasaden i Kjeld Stubbs gate.

Det er for øvrig Eiendoms- og byfornyelsesetaten (EBY) som forvalter utleie av kommunal fortausgrunn i Sentrum. Før kommunalt fortausareal kan tas i bruk må eier, eller den som har ansvaret for å drifte virksomheten, ha fått skriftlig tillatelse til å benytte fortausarealet til sitt formål.

Bydelsdirektørens vurdering:

Stedets plassering og beliggenhet er slik at bydelsdirektøren mener en uteservering med skjenketid til kl 03:00 ikke vil medføre etablering av nye sosiale eller miljømessige problemer for folk som ferdes i området. Bydelsdirektøren forutsetter da at en uteservering bare blir etablert dersom fortauet tilfredstiller krav til allmenn tilgjengelighet i det offentlige rom, særlig i forhold til myke trafikkanter og gjester med funksjonsnedsettelse⁵ sin rett til å kunne ferdes fritt og trygt på plasser, gater og fortau uten å bli hindret av virksomhetens møblerte uteserveringsareal.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak til høringsuttalelse:

Bydelsutvalget anser at *Tordenskiold Restaurants* beliggenhet i *Tordenskiolds gate 7* er slik at en uteservering med skjenketid til kl 03:00 ikke vil medføre en økning av nye sosiale eller miljømessige problemer for folk som ferdes i området.

Under forutsetning av at uteserveringen bare etableres dersom fortauet tilfredstiller krav til allmenn tilgjengelighet, særlig i forhold til å ivareta myke trafikkanter og gjester med funksjonsnedsettelse sin rett til å ferdes fritt og trygt i det offentlige rom, anbefaler bydelsutvalget at *Tordenskiold Restaurant, Tordenskiolds gate 7, 0160 Oslo* får bevilling for skjenking til kl 03:00, både inne og ute.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykt vedlegg:

Kart – beliggenhet + skisse av uteserveringsareal

⁵ Bydel St. Hanshaugens Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 - 2011, kapittel 5.1.4, s. 30

REFERATSAKER

Periode: 16. februar 2010 - 16. mars 2010

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
3/10	201000190-2	To brødre, Bernt Ankers gate 5: Høringsuttalelse til søknad, i forbindelse med eierskifte, om bevilling for skjenking inne
4/10	201000306-1	Bekymringsmelding trafikksituasjon Blindernveien / Wilhelm Færdensvei
5/10	201000190-4	To Brødre - Bernt Ankers gate 5: Høringsuttalelse til søknad om alminnelig skjenkebevilling ved utvidelse av areal til å omfatte 1. etasje